

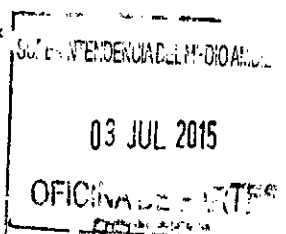


Superintendencia  
del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

(\*) Campos obligatorios a rellenar para poder procesar su denuncia.

## Sección 1: Individualización denunciante\*

Persona natural	
Persona jurídica	X



### 1.1. Persona natural.

Nombres*				
Apellidos*				
Cédula de Identidad	<input type="text"/> . <input type="text"/> . <input type="text"/> - <input type="text"/>			
Domicilio*	Región		Calle	
	Ciudad	Número	Block/Dpto.	Sector
Teléfono de contacto	Fijo	Móvil	Fax	
Correo electrónico	<input type="text"/> @ <input type="text"/>			

### 1.2. Persona Jurídica.

Razón social o Nombre*	COSECHE S.A.			
RUT	91.139.000 - 0			
Tipo de persona jurídica	<p><input type="radio"/> Organismo del Estado</p> <p><input type="radio"/> Empresa pública</p> <p><input checked="" type="radio"/> Sociedad anónima</p> <p><input type="radio"/> Sociedad de responsabilidad limitada</p> <p><input type="radio"/> Sociedad colectiva</p> <p><input type="radio"/> Sociedad en comandita</p> <p><input type="radio"/> Empresa individual de responsabilidad limitada</p> <p><input type="radio"/> Sociedad por acciones</p> <p><input type="radio"/> Sociedad contractual minera</p> <p><input type="radio"/> Sociedad legal minera</p> <p><input type="radio"/> Corporación</p> <p><input type="radio"/> Fundación</p> <p><input type="radio"/> Sindicato</p> <p><input type="radio"/> Otro (Especifique) _____</p>			
Domicilio*	Región		Calle	
	Ciudad	Número	Block/Dpto.	Sector
	METROPOLITANA		VICUÑA MACKENNA	
	SANTIAGO	3500		



Superintendencia  
del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

Teléfono de contacto	Fijo	Móvil	Fax
	225953630	815493470	—
Correo electrónico	paulina.guzman @ coseche.com		

### 1.3. Representante.

Nombres*	Leon			
Apellidos*	Eizuentes Condoro			
Cédula de Identidad	[REDACTED]			
Domicilio*	Región	Calle		
	Metropolitana	Vicuña Mackenna		
	Ciudad	Número	Block/Dpto.	Sector
	Santiago	3500		
Teléfono de contacto	Fijo	Móvil	Fax	
	225953630	814093586	—	
Correo electrónico	[REDACTED]			
Acredita personería vigente del representante <input checked="" type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No				

### Sección 2: Apoderado\*

¿Actúa mediante apoderado? (Ley ☐ Sí ☒ No N°19.880)

Nombres*				
Apellidos*				
Cédula de Identidad	[REDACTED]			
Domicilio*	Región	Calle		
	Ciudad	Número	Block/Dpto.	Sector
Teléfono de contacto	Fijo	Móvil	Fax	
Correo electrónico	[REDACTED] @ [REDACTED]			
Acredita poder art. 22 Ley N° 19.880 <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No				



Superintendencia  
del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

### ¿Cómo tomó conocimiento de los hechos?

por los malos olores, muchas veces insuportable  
en la zona de Servicio Técnico y oficinas  
en general, siendo muy ingrato para nuestro  
personal como también perjudicarnos desde  
el punto de vista comercial con nuestros clientes.

### Período o fecha del hecho denunciado

21/10/2003 al SESMA.

14/10/2004 al SESMA.

01/06/2011 al SEREMI.

(se adjuntó documentos por).

### Lugar del hecho denunciado

"Curtiembre BAS", ubicada en Av. Carlos  
Valdovinos N° 129 casi esquina de Vicuña  
mackenna.

### ¿Conoce información geográfica asociada?

☐ Sí

☐ No

En caso de conocer la información geográfica marcar la ubicación presentada a  
continuación

Huso 19 Sur	
Huso 18 Sur	
Huso 12 Sur (Isla de Pascua)	
Huso 13 Sur (Isla San Félix, Isla San Ambrosio)	
Huso 17 Sur (Archipiélago de Juan Fernández)	
Territorio chileno Antártico (Husos 16, 17, 18, 19, 20, 21 y 22 Sur)	

Coordenada Este	
Coordenada Norte	

### ¿Se encuentra en o cercana a un área protegida del estado?

☐ Sí

☐ No



Superintendencia  
del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

### Sección 3: Identificación del o los presuntos infractores\*

Persona natural	<input type="checkbox"/>
Persona jurídica	<input checked="" type="checkbox"/>

Nombre completo o Razón Social	CURTIDOS BAS S.A.			
Cédula de Identidad o RUT	93.111.000-4			
Domicilio*	Región	Calle		
	METROPOLITANA	CARLOS VALDIVINOS		
	Ciudad	Número	Block/Dpto.	Sector
	SANTIAGO	129		SAN JOAQUIN
Teléfono de contacto	Fijo	Móvil	Fax	
Correo electrónico	<input type="text"/> @ <input type="text"/>			

### Sección 4: Antecedentes de la denuncia\*

#### Descripción de los hechos denunciados

Los malos olores denunciados han afectado en reiteradas ocasiones, no solo a los trabajadores de la empresa sino también a nuestros clientes, el mal olor ha generado molestias físicas como dolores de cabeza, náuseas, vómitos, molestias estomacales, etc.



Superintendencia  
del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

## **Sección 5:** Documentación de la denuncia\*

Acreditar Personería Vigente del Representante



No

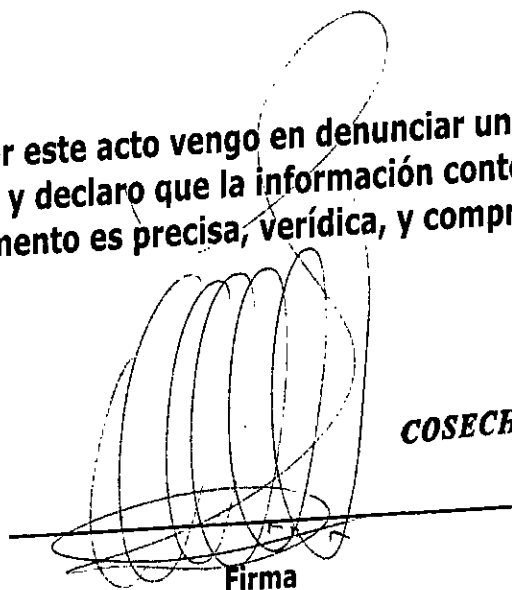
Poder Artículo 22 Ley N°19.880



Documentación Adjunta:

Nombre del documento

Declaro por este acto vengo en denunciar una posible infracción, y declaro que la información contenida en este documento es precisa, verídica, y comprobable

  
Firma

**COSECHE S.A.**

" Listado de trabajadores de la Empresa Coseche ubicada en Av. Vicuña Mackenna 3500, los cuales se ven diariamente afectados por los olores molestos y nauseabundos generados por la empresa "Curtiembres Bas".

Los trabajadores inscritos en este listado adhieren a la denuncia presentada por el Sr. León Cifuentes Córdova, rut 8.772.071-3, Representante legal de la Empresa Coseche por los problemas ambientales antes señalados".

NOMBRE TRABAJADOR	RUT	DIRECCIÓN	correo electrónico
Paulina Guzmán P.		Vicuña Mackenna 3500	
Francisco Vargas B.		" "	
Cristian Tejada Guzmán		" "	
Anna Denici Gutierrez		Vic Mackenna 3500	
Karina Blake Leocina		Vic Mackenna 3500	
Andrés Paredes Kellner		Vic Mackenna 3500	
Andrés Paredes Valdivia		Vic Mackenna 3500	
Mauricio Oyarzun		Vic Mackenna 3500	
Zeelina Vargas		El Mackenna 3500	
Naldi Perez T.		Mackenna 3500	
Zeelina Oyarzun		Vicuña Mackenna 3500	
Camila Astorga B.		Vicuña Mackenna 3500	

Nombre trabajador

rut

**DIRECCIÓN**

**correo electrónico**

MARIA JOSE AQUIERO

Yasuna Jackson #3500

Josef Cabrera

✓

*Crithidia fasciata*

11.11

Lyndine Topple Day

Usaña Pachena #350

Bores for SECA S:

↖ ↗

22 Jan 1968

1

Reference Price

Alexis Meritt



Varicella-Zoster

✓

*Harporhynchus*

1

Veronica bougain

Diego M. S. A. Bello

111

Amelia Silva Yonce

Veronica Ballard

↖ ↗

Just a Yes &

1

Santiago, 21 de Octubre de 2003.

Señora  
Dra. Soledad Ubilla F.  
Directora  
SESMA  
Presente

Estimada Directora:

Nos permitimos poner en su conocimiento que hemos enviado un reclamo a la I. Municipalidad de San Joaquín y también por email al SESMA, por el olor pestilente en el ambiente, producido por una empresa denominada "Curtiembres BAS", ubicada en Av. Carlos Valdovinos N° 129 casi esquina de Vicuña Mackenna.

La empresa en cuestión a diario emana un olor insoportable que se respira en el ambiente, provocando en nuestro personal pocos deseos de almorzar, dolores de cabeza, asco y vomitos.

Hemos recibido innumerables reclamos de nuestros clientes, pues nuestra empresa se dedica a la venta de vehículos, servicio y repuestos. Adjuntamos uno de los tantos reclamos dejado por nuestros clientes.

En nuestro sector hay varias empresas, como Entel Chile, Grau, Sofocar, Andromaco, Tricot, como también la Población Chile donde viven un gran número de familias y el Colegio St. Lawrence.

Esperando que la presente tenga una buena acogida, la saludan atte. Sus Ss. Ss.,

  
COSECH S.A.

Francisco Peró Costabal  
Gerente General

FPC/pgp



5764989.

043/11

Santiago, 14 de Octubre de 2004.

(esta carta también fue enviada por mail)

Señores  
SESMA  
Dpto. Salud del Ambiente  
Av. Bulnes N° 194  
Presente

Estimados señores:


Hace un año atrás reclamamos por los fuertes olores emanados por una empresa en el sector comprendido entre Vicuña Mackenna y El Puente Las Flores por Avda. Isabel Riquelme de la comuna de San Joaquín (Carlos Valdovinos N° 129).

Cuando Uds. fueron contactados vinieron inmediatamente, solucionándose en parte este problema, pero nuevamente hace varios meses se está haciendo insoportable, es un olor tan desagradable que ya nuestros clientes no quieren traer sus vehículos a nuestra Estación de Servicio.

Para los trabajadores que laboramos en este sector se hace casi imposible trabajar, pues los dolores de cabeza y lo más complicado cuando tenemos que almorzar.

Agradeceremos a Uds. tomar las medidas que estimen convenientes, para poder solucionar esta situación, no es solo nuestra empresa es un sector muy amplio, que por el viento recibe estos malos olores, también hay un colegio grande en Carlos Valdovinos.

Esperando contar con su ayuda, los saludan atentamente,



Francisco Páero Costabal  
Gerente General  
COSECHE S.A.  
FONO 3503430  
Vicuña Mackenna 3500 - Macul  
Santiago.



Sub-departamento de Calidad del Aire  
MZARCC/ERF/HSS/mfr

12/11

452393

ORD.: \_\_\_\_\_

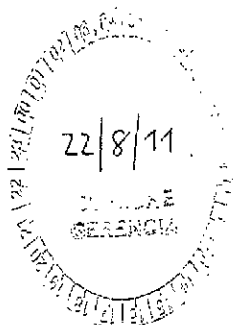
ANT.: Carta N° 24031  
Ingreso 02.06.2011.

MAT.: Lo que indica

52

DE : SECRETARIA REGIONAL MINISTERIAL DE SALUD  
REGIÓN METROPOLITANA

A : SEÑOR  
FRANCISCO PERO COSTABAL  
GERENTE GENERAL  
AUTOMOTORA COSTABAL Y ECHENIQUE S.A.  
AV. VICUÑA MACKENNA N° 3500  
MACUL



En atención al antecedente, relacionado con olores provenientes de la empresa ubicada en, Carlos Valdovinos N° 129, comuna de San Joaquín, personal técnico de esta Secretaría Regional Ministerial de Salud concurrió al lugar señalado, no constatando las emisiones mencionadas por usted, a pesar de estar funcionando en forma normal. La empresa corresponde a una curtiembre, cuya razón social es Curtidos Bas S.A. y la naturaleza de su proceso (curtido de cueros) genera olores desagradables si es que no están controlados, por lo que, cuentan con una planta automatizada para tratar los riles (la piscina de homogenización aeróbica posee una cubierta para evitar la emisiones) y los gases que salen de esta piscina pasan a través de una torre para neutralizar los olores. Por otro lado, el gerente de producción, Sr. José Miguel Bas, se comprometió a revisar el sistema, con el fin de evitar molestias a los vecinos.

Agradeciendo su apoyo en la tarea por la descontaminación de la Región Metropolitana, saluda atentamente a Ud.,

Fecha de emisión: 11/08/2011

Por orden del Seremi R.M.  
Según Res. 0001/05



Ing. Marta Zamudio Araneda  
SECRETARIA REGIONAL MINISTERIAL DE SALUD  
REGIÓN METROPOLITANA

Distribución

- Interesado
- Dpto. Acción Sanitaria
- Calidad del aire
- Of. Partes

Ord. 189



SEREMI SALUD RM OP. 024031 02.06.

G.G.-043/11

Santiago, 1 de Junio de 2011

Señores  
Seremi de Salud Metropolitana  
Paseo Bulnes N° 179  
Presente

At.: Sra. Rosa Oyarce Suazo.

Estimados señores:

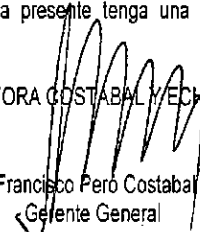
Hace un tiempo atrás reclamamos por los fuertes olores emanados por una empresa en el sector comprendido entre Vicuña Mackenna y El Puente Las Flores por Avda. Isabel Riquelme de la comuna de San Joaquín, específicamente en Carlos Valdovinos N° 129.

Cuando ustedes fueron contactados vinieron y solucionaron en gran parte el problema, pero nuevamente hace varias semanas, después del medio día el olor es insoportable, es un olor tan desagradable que ya hemos recibido reclamos de nuestros clientes, pues nuestra empresa se dedica a la venta de vehículos nuevos, servicio y repuestos.

En nuestro sector hay varias empresas, como Entel Chile, Sofocar, Tricot, como también Inacap, Colegio St. Lawrence y el Instituto IP de Chile.

Esperando que la presente tenga una buena acogida, los saludan atentamente,

AUTOMOTORA COSTABAL Y ECHENIQUE S.A.

  
Francisco Pero Costabal  
Gerente General

FPC/pgp



**1. Razón de la visita**

4	
---	--

F


## Emergencias

•

[illegible]

3.- Cítase a \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_ Hora \_\_\_\_\_

en Avda. Bulnes 175 piso 1 con todos sus medios probatorios, pudiendo traer sus descargos por escrito, personalmente o por apoderado, acreditando en forma su personería.

Se firma en comprobante de la lectura previa y entrega de copia, de la presente Acta.

Firma del Funcionario de la SEREMI de Salud  
Región Metropolitana

Firma y Rut del propietario o de su  
representante en el momento de la Inspección

Representante Legal		Nivel Escolaridad Alcanzado			
Hombre <input type="checkbox"/>	Mujer <input type="checkbox"/>	EB	EM	ES	S/E



ACTA

En Santiago, a 09 de octubre del año 2008, siendo las 10:30 horas, el (la) Señor (a)

Funcionario (a) de esta Secretaría de Salud de la Región

Metropolitana, se constituyó en vista de inspección en

Ubicado en Av. Vialba, Mapocho, comuna de Maipo

Propiedad de COSCH S.A. RUT Nº 91.399.000-0

Con domicilio en Av. Vialba, Mapocho, comuna de Maipo

Representante legal Francisco Riquelme RUT Nº 5.899.610-7

Con domicilio en Av. Vialba, Mapocho, comuna de Maipo

Teléfono 2503500

1. Razón de la visita

Solicitud de fiscalización ☐

2. Hecho (s) constatado (s)

Plan de vigilancia ☒

Emergencias ☐

Verificación sentencia ☐

Programa especial ☐

Se realizó a raíz de un informe de denuncia que se presentó a la  
Unidad de Vigilancia Epidemiológica de la Región Metropolitana, en  
la cual se informó que en la propiedad de la COSCH S.A., ubicada en  
la Av. Vialba, Mapocho, comuna de Maipo, se encontraba un  
establecimiento que se encontraba funcionando sin haber obtenido  
la autorización correspondiente para funcionar como establecimiento  
de salud, por lo que se procedió a la inspección y se constató que  
no se encontraba funcionando como establecimiento de salud, por lo  
que se procedió a la clausura del establecimiento y se ordenó al  
propietario que se presentara a la Unidad de Vigilancia Epidemiológica  
de la Región Metropolitana para regularizar su funcionamiento.

AZUARO

Santiago, 22 de Agosto de 2014.

Señor  
Sergio Echeverría García  
Alcalde  
I Municipalidad de San Joaquín  
Presente

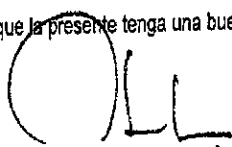
De nuestra consideración:

Nos dirigimos a usted para insistir en nuestro reclamo contra Curtiembres Bas, ubicada en Av. Carlos Valdovinos N° 129, comuna de San Joaquín.

Son múltiples los reclamos que hemos realizado a los distintos organismos durante muchos años, estamos insistiendo desde el año 2003 al SESMA, por el olor pestilente en el ambiente. Hemos recibido innumerables reclamos de nuestros clientes, como también de nuestros empleados, pues es un olor insoportable, provocando dolores de cabeza y náuseas.

Agradeceremos a usted tomar las medidas que estimen conveniente, pues no es solamente nuestra empresa, también un amplio sector que rodea a la Curtiembre.

Esperando que la presente tenga una buena acogida, lo saluda atentamente,



ALFREDO CHAPARRO EGAÑA  
Gerente General

**COSECHE S.A.**

HLE  
CHILE**HQM**HUMBERTO  
QUEZADA  
MORENO  
26° NOTARIA  
DE SANTIAGO

MFC/OT:307973

**REDUCCION A ESCRITURA PÚBLICA**  
**ACTA 1.155ª SESION DE DIRECTORIO**  
**celebrada el 27 de Septiembre de 2013**

**"AUTOMOTORA COMERCIAL COSTABAL Y ECHENIQUE**  
**S.A." Ó**  
**COSECHE S.A.**

\*\*\*\*\*

En Santiago de Chile, a treinta de Octubre del año dos mil  
trece, ante mí, **HUMBERTO QUEZADA MORENO**, Abogado,  
Notario Público, Titular de la Vigésimo Sexta Notaria de  
Santiago, con oficio en calle Huérfanos número ochocientos  
treinta y cinco, segundo piso, comparece: Don **DOMINGO**  
**AWAD CAPELLA**, quien declara ser chileno, casado, abogado,  
cédula nacional de identidad número diez millones ciento  
setenta y dos mil novecientos cincuenta y siete guión cinco,  
con domicilio en calle Huérfanos número ochocientos treinta  
cinco oficina mil quinientos tres, Comuna de Santiago, Chile,  
compareciente mayor de edad quien acredita su identidad con  
la cédula antes mencionada y expone: Que debidamente  
facultado, viene en reducir a escritura pública las partes  
pertinentes del Acta de la Milésima Centésima Quincuagésima  
Quinta Sesión de Directorio de "AUTOMOTORA COMERCIAL  
COSTABAL Y ECHENIQUE S.A." ó COSECHE S.A., celebrada  
con fecha veintisiete de Septiembre de dos mil trece. El  
compareciente deja constancia que dicha acta se encuentra





firmada por los señores Arturo Costabal Claro; Rodolfo Valdés Echenique; Ignacio Bascuñán Ochagavía; Luis Hernán Peró Costabal; Julio Poblete Bennett; Patricio Andrade Garafulic; Juan Pablo Román Rodríguez; Francisco Peró Costabal; León Cifuentes Córdova; Alfredo Chaparro Egaña; Fernando Aguayo Cortés; Eduardo Zarhi Hasbun y Domingo Awad Capella, la cual es del siguiente tenor: **"MILÉSIMA CENTÉSIMA QUINCUAGÉSIMA QUINTA SESION DE DIRECTORIO "AUTOMOTORA COMERCIAL COSTABAL Y ECHENIQUE S.A." Ó COSECHE S.A.** En la ciudad de Santiago, Chile, a veintisiete de Septiembre de dos mil trece y siendo las quince: treinta horas, se reunió el Directorio de **AUTOMOTORA COMERCIAL COSTABAL Y ECHENIQUE S.A. o COSECHE S.A.**, en la Casa Matriz de Avenida Vicuña Mackenna número tres mil quinientos, Macul. **ASISTENCIA:** Asisten los directores señores José Arturo Costabal Claro, Presidente; Rodolfo Juan Valdés Echenique, Vicepresidente; Juan Pablo Román Rodríguez; Luis Hernán Peró Costabal, Ignacio Bascuñán Ochagavía, Julio Poblete Bennett y Patricio Andrade Garafulic. Asistieron también el Gerente General señor Francisco Peró C., el Gerente de Administración y Finanzas señor León Cifuentes Córdova, el Gerente de Repuestos y Postventa señor Fernando Aguayo Cortés, el Gerente Comercial señor Alfredo Chaparro Egaña y el señor Domingo Awad Capella, Secretario Ad-Hoc. Y asiste especialmente invitado, también, el abogado de la compañía Señor Eduardo Zarhi Hasbun. **REVOCACIONES DE PODERES Y NUEVOS PODERES. ACUERDO DOS - MIL CIENTO CINCUENTA Y CINCO:** El Directorio acuerda -por unanimidad- revocar los poderes otorgados en Sesión de Directorio número mil ciento seis reducida a escritura pública con fecha

HQM

HUMBERTO  
QUEZADA  
MORENO  
26ª NOTARIA  
DE SANTIAGO

3.428



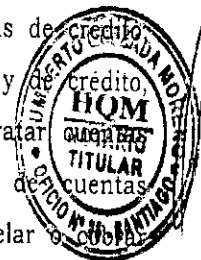
veintinueve de Septiembre del año dos mil nueve en la Notaria  
de Santiago de don Humberto Quezada Moreno, inscritos a  
fojas cuarenta y ocho mil ochocientas cincuenta y cuatro  
número treinta y tres mil ochocientos doce del Registro de  
Comercio del Conservador de Bienes Raíces de Santiago  
correspondiente al año dos mil nueve. **ACUERDO TRES - MIL  
CIENTO CINCUENTA Y CINCO:** El Directorio, por unanimidad,  
acordó designar como mandatarios a los Directores de la  
sociedad y a su Gerente General, sin perjuicio de las facultades  
que a este último corresponden en tal calidad, en conformidad  
con los estatutos. Actuando conjuntamente dos cualesquiera  
de las personas antes mencionadas, representarán a la  
sociedad con las facultades que a continuación se señalan:  
**UNO:** Comprar, vender, ceder, permutar, adquirir o enajenar a  
cualquier título toda clase de bienes raíces, pudiendo al efecto  
fijar precios, forma de pago, convenir plazos, condiciones y todo  
tipo de modalidades y estipulaciones, sin perjuicio de lo que se  
indica en el acuerdo seis - mil ciento cincuenta y cinco.- **DOS:**  
Constituir hipotecas, servidumbres activas y pasivas de  
cualquier naturaleza sobre bienes raíces y constituir  
sociedad en aval, fiadora y codeudora solidaria para caucionar  
obligaciones de terceros, sin perjuicio de lo que se indica en el  
acuerdo seis - mil ciento cincuenta y cinco.- **TRES:** Aceptar  
hipotecas y cauciones reales.- **CUATRO:** Comprar,  
enajenar, transferir, ceder, permutar y, en general, adquirir y  
disponer libremente sobre toda clase de bienes muebles,  
derechos, créditos, acciones, bonos, cuotas en fondos de  
inversión, letras de crédito, documentos y demás valores  
mobiliarios, administrativos y determinar las condiciones de  
las adquisiciones y enajenaciones, fijar precios, formas de pago



y todas las demás estipulaciones y convenciones que creyeran del caso convenir.- **CINCO**: Dar en prenda, bienes muebles, maquinarias, valores, derechos y demás cosas corporales e incorporales, sea en prenda civil, mercantil, agrícola, bancaria, industrial, de compraventa a plazo, warrants y otras especies, sin perjuicio de lo que se indica en el acuerdo seis - mil ciento cincuenta y cinco.- **SEIS**: Recibir en prenda bienes muebles, maquinarias, valores, derechos y demás cosas corporales e incorporales.- **SIETE**: Dar y tomar bienes muebles e inmuebles en arrendamiento, inclusive con opción de compra ( leasing); celebrar contratos de arrendamiento de servicios, de transportes, de comisión y de correduría; modificarlos y terminarlos.- **OCHO**: Celebrar contratos de trabajo, fijar sus remuneraciones, definir sus funciones, modificarlos y dictar los reglamentos internos de trabajo.- **NUEVE**: Desahuciar y poner término a los contratos de trabajo y firmar finiquitos.- **DIEZ**: Celebrar contratos de usufructo, uso y habitación, depósito, comodato, anticresis, avío y construcción.- **ONCE**: Representar a la sociedad con voz y voto en toda las sociedades, Comunidades, asociaciones o cooperativas de que forme parte o en las que tenga interés y concurrir a la constitución de sociedades de cualquier clase, naturaleza u objeto, de comunidades, cooperativas, o ingresar a las ya constituidas, modificarlas, disolverlas y liquidarlas. Podrán convenir en relación con lo anterior, todas las cláusulas y condiciones que considere conveniente, incluso la de nombrar gerente o gerentes, administradores o funcionarios de toda clase, quienes podrán ser uno de los mandatarios o terceros y establecer la forma o condiciones de su reemplazo o de nombramiento.- **DOCE**: Cobrar y percibir cuanto se adeudare a la sociedad por

**HQM**HUMBERTO  
QUEZADA  
MORENO  
26° NOTARIA  
DE SANTIAGO

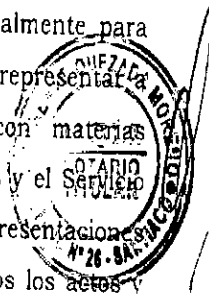
1 cualquier motivo o título, o persona sea esta natural o jurídica,  
2 e incluso al Fisco, sea en dinero o en otra clase de bienes,  
3 otorgar toda clase de recibos, cancelaciones, finiquitos, cartas  
4 de pago y otros resguardos que tuvieran que dar y que  
5 pudieren exigir en su caso; celebrar contratos de factoring.-  
6 **TRECE:** Novar y remitir.- **CATORCE:** Firmar y suscribir los  
7 contratos de compraventas de vehículos motorizados, sean a  
8 plazo o al contado o bajo cualquier otra modalidad, pudiendo  
9 aceptar las prendas, cauciones y garantías de cualquier clase  
10 que se otorguen a favor de la Sociedad. Asimismo, se  
11 entenderán facultados para suscribir contratos de arriendo con  
12 promesa de compraventa o venta y/o de leasing sobre  
13 vehículos motorizados.- **QUINCE:** Representar a la sociedad  
14 ante el Banco Central de Chile, ante los Bancos comerciales  
15 particulares y estatales, ante instituciones financieras  
16 nacionales o extranjeras, con las más amplias atribuciones que  
17 se precisen, darles instrucciones y encomendarles comisiones  
18 de confianza, contratar toda clase de préstamos o líneas de  
19 créditos con dichos bancos entidades o instituciones.-  
20 **DIECISÉIS:** Abrir y cerrar cuentas corrientes bancarias de  
21 depósito, contratar cuentas corrientes bancarias de crédito,  
22 girar sobre las cuentas corrientes de depósito y de crédito,  
23 sobregirar en dichas cuentas corrientes, contratar  
24 especiales reconocer y rechazar los saldos de  
25 corrientes, retirar talonarios de cheques, cancelar o  
26 cheques, endosar cheques en cobranza, endosar cheques sin  
27 restricciones, endosar cheques y efectos de comercio para  
28 depositar en cuenta corriente de la sociedad.- **DIECISIETE:**  
29 Girar, reaceptar, suscribir, endosar en garantía, suscribir,  
30 endosar y descontar letras de cambio, pagarés y libranzas;



1. contratar mutuos o préstamos; ceder y aceptar cesiones de  
2. crédito; y tomar boletas de garantía.- **DIECIOCHO:** Retirar  
3. valores en custodia, retirar valores en garantía y contratar y  
4. usar cajas de seguridad.- **DIECINUEVE:** Retirar depósitos a la  
5. vista o a plazo, cobrar y percibir, retirar documentos y valores  
6. y cobrar dividendos.- **VEINTE:** Realizar operaciones de  
7. comercio exterior, ejecutar toda clase o especies de operaciones  
8. aduaneras, entregar y endosar documentos de embarque,  
9. retirarlos en cualquier forma, suscribiendo registros y anexos  
10. correspondientes y ejecutar todas las operaciones necesarias  
11. para tales objetos, incluso declaraciones juradas y operaciones  
12. de cambio ante el Banco Central de Chile, Banco del Estado de  
13. Chile, Bancos Comerciales, Casas de Cambio y demás  
14. instituciones habilitadas para ello; contratar aperturas de  
15. acreditivos, celebrar ventas condicionales y compraventas de  
16. divisas a futuro, autorizar cargos en cuentas corrientes  
17. relacionadas con operaciones de comercio exterior, comprar,  
18. vender divisas.- **VEINTIUN:** Representar a la sociedad ante  
19. toda clase de autoridades, políticas, administrativas,  
20. municipales, organismos e instituciones de derecho público,  
21. fiscales o semifiscales o personas de derecho privado, sean  
22. ellas naturales o jurídicas, con toda clase de solicitudes,  
23. memoriales y demás documentos que sean menester, y  
24. desistirse de sus peticiones, celebrar convenios con ellas,  
25. concurrir a propuestas públicas o privadas y solicitar  
26. concesiones.- **VEINTIDOS:** Retirar toda clase de  
27. correspondencia y valores de las oficinas de correo y telégrafos,  
28. arrendar cajas de seguridad, poner término a su arriendo,  
29. abrirlas y cerrarlas.- **VEINTITRES:** Registrar y revocar marcas  
30. comerciales y patentes de invención, adquirirlas y transferirlas,

**HQM**HUMBERTO  
QUEZADA  
MORENO  
26ª NOTARIA  
DE SANTIAGO

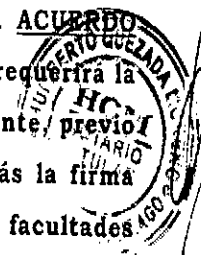
1 oponerse a sus registros y solicitar nulidades.-  
2 **VEINTICUATRO:** Representar a la sociedad en todos los juicios  
3 y actos judiciales, sean o no contenciosos con las amplias  
4 facultades, inclusive la de desistirse de las acciones deducidas,  
5 contestar y aceptar la demanda contraria, aceptar su  
6 delegación, absolver posiciones, renunciar a los recursos y los  
7 términos legales transigir y comprometer y otorgar a los  
8 árbitros facultades de arbitradores, aprobar convenios,  
9 percibir, pedir declaraciones de quiebra, asistir a juntas de  
10 acreedores con voz y voto, entrar en concursos y celebrar  
11 acuerdos y convenios de toda especie, conceder quitas y  
12 esperas, prorrogar jurisdicciones, nombrar síndicos, peritos,  
13 depositarios, tasadores, liquidadores y demás funcionarios que  
14 fueren precisos, representar a la sociedad en tercerías,  
15 reclamar impuncias, pedir posesiones efectivas, firmar  
16 inventarios, todo con las más amplias atribuciones, iniciar y  
17 seguir expedientes administrativos de cualquier naturaleza,  
18 notificarse de las resoluciones recaídas y apelar las adversas  
19 ante quien corresponda cuando todas las facultades que sean  
20 inherentes en los casos que se ventilen, especialmente para  
21 ante la Superintendencia de Valores y Seguros, representar a  
22 la sociedad en todo lo que diga relación con materias  
23 tributarias ante el Servicio de Impuestos Internos y el Servicio  
24 de Tesorerías, con solicitudes, reclamaciones y presentaciones  
25 pertinentes y, en general, ejecutar y celebrar todos los actos y  
26 contratos de cualquier naturaleza que ellos tengan, pudiendo en  
27 el ejercicio del presente poder delegarlo en todo o en parte,  
28 incluso facultar al delegatario para delegarlo a su vez.-  
29 **VEINTICINCO:** Delegar parcialmente sus facultades y otorgar  
30 poderes especiales a una o más personas, sean estos



1|apoderados y/o terceros, incluyendo la facultad que el  
2|delegatario pueda delegar el poder a su vez, revocar poderes y  
3|delegaciones y reasumir.- **VEINTISEIS:** En los contratos que se  
4|celebren en representación de la sociedad, podrán estipular toda  
5|clase de condiciones, plazos y modalidades, convenir y modificar  
6|toda clase de pactos o estipulaciones sean ellos de la esencia, de  
7|la naturaleza o meramente accidentales, recibir o entregar,  
8|exigir rendiciones de cuentas, ejecutar o renunciar a todos los  
9|derechos o acciones que por tales asuntos, actos y contratos  
10|competan a la sociedad y firmar, suscribir y modificar todas las  
11|escrituras y documentos públicos o privados que sean  
12|necesarios.- Se deja especial constancia que, a esta fecha, el  
13|Directorio lo conforman don José Arturo Costabal Claro,  
14|Presidente; don Rodolfo Juan Valdés Echenique, Vicepresidente;  
15|don Julio Poblete Bennett; don Luis Hernán Peró Costabal; don  
16|Ignacio Bascuñán Ochagavía; don Patricio Andrade Garafulic; y  
17|don Juan Pablo Román Rodríguez. Asimismo, se deja  
18|establecido que el Gerente General es el señor Francisco Peró  
19|Costabal.- **ACUERDO CUATRO - MIL CIENTO CINCUENTA Y**  
20|**CINCO:** También por la unanimidad de sus miembros, el  
21|Directorio acordó delegar las facultades indicadas en los  
22|números tres, seis, siete, diez, trece, catorce, quince, dieciséis,  
23|diecisiete y veinte del Acuerdo tres - mil ciento cincuenta y  
24|cinco, mediante la actuación conjunta de dos cualesquiera de  
25|los señores que desempeñen los siguientes cargos: Gerente  
26|General, Gerente Comercial, Gerente de Ventas, Gerente de  
27|Administración y Finanzas y Gerente de Repuestos y Postventa.  
28|Lo anterior, sin perjuicio de lo que se indica en el acuerdo seis -  
29|mil ciento cincuenta y cinco. Asimismo, el Directorio acordó  
30|delegar las facultades indicadas en los números ocho, nueve y

**HQM**HUMBERTO  
QUEZADA  
MORENO  
26° NOTARIA  
DE SANTIAGO

1 catorce del Acuerdo tres - mil ciento cincuenta y cinco,  
2 mediante la actuación individual del señor Gerente  
3 General, o bien, en ausencia de este último, lo que no será  
4 necesario acreditar frente a terceros, mediante la actuación  
5 conjunta de dos cualesquiera de los señores que  
6 desempeñen los siguientes cargos: Gerente Comercial,  
7 Gerente de Ventas, Gerente de Administración y Finanzas y  
8 Gerente de Repuestos y Postventa. **ACUERDO CINCO - MIL**  
9 **CIENTO CINCUENTA Y CINCO:** Asimismo, el Directorio  
10 acordó delegar las facultades indicadas en los números,  
11 once, doce, dieciocho, diecinueve, veintiuno, veintidós,  
12 veintitrés y veinticuatro del Acuerdo tres - mil ciento  
13 cincuenta y cinco, en lo que fuere procedente, mediante la  
14 actuación individual de uno cualquiera de los señores que  
15 desempeñen los siguientes cargos: Gerente General,  
16 Gerente Comercial, Gerente de Ventas, Gerente de  
17 Administración y Finanzas y Gerente de Repuestos y  
18 Postventa. Lo anterior, sin perjuicio de lo que se indica en  
19 el acuerdo seis - mil ciento cincuenta y cinco. **ACUERDO**  
20 **SEIS - MIL CIENTO CINCUENTA Y CINCO:** Se requerirá la  
21 comparecencia al acto respectivo del Presidente, **previo**  
22 **acuerdo del Directorio,** y se requerirá además la firma  
23 del Gerente General, para el ejercicio de las facultades  
24 de los números uno, dos y cinco del Acuerdo tres - mil  
25 ciento cincuenta y cinco, así como también, en general,  
26 para contraer obligaciones que comprometan a la  
27 sociedad por un plazo superior a tres años. Con todo, se  
28 exceptúan de las exigencias contempladas en el  
29 presente Acuerdo, las facultades de dar y tomar en  
30 arrendamiento bienes raíces o muebles, con o sin





1 opción de compra. **ACUERDO SIETE - MIL CIENTO**  
2 **CINCUENTA Y CINCO:** Por último, se deja especial  
3 constancia que, a esta fecha, el cargo de Gerente Comercial  
4 lo desempeña don Alfredo Chaparro Egaña; el de Gerente  
5 de Administración y Finanzas, don León Cifuentes Córdova;  
6 el de Gerente de Ventas, don Sergio Costabal Claro; y, el de  
7 Gerente de Repuestos y Postventa, don Fernando Aguayo  
8 Cortés. **REDUCCION A ESCRITURA PÚBLICA. ACUERDO**  
9 **CATORCE - MIL CIENTO CINCUENTA Y CINCO:** Se acordó  
10 facultar a los abogados señores Eduardo Zarhi Hasbun y  
11 Domingo Awad Capella, para que actuando indistinta y  
12 separadamente, puedan reducir a escritura pública todo o  
13 parte de la presente acta, sin necesidad de esperar su  
14 aprobación ulterior. **CUMPLIMIENTO DE LOS ACUERDOS.**  
15 "El Directorio dispone dar cumplimiento de inmediato a los  
16 acuerdos tomados, sin esperar la aprobación del acta, sin  
17 perjuicio de lo dispuesto por el artículo cuarenta y ocho  
18 inciso tercero de la Ley de Sociedades Anónimas y artículo  
19 cuarenta y uno de su Reglamento". Siendo las veinte: cero  
20 cero horas, se levantó la sesión. Firmado: Arturo Costabal  
21 Claro Presidente; Rodolfo Valdés Echenique Vicepresidente;  
22 Ignacio Bascuñán Ochagavía Director; Luis Hernán Peró  
23 Costabal Director; Julio Poblete Bennett Director; Patricio  
24 Andrade Garafulic Director; Juan Pablo Román Rodríguez  
25 Director; Francisco Peró Costabal Gerente General; León  
26 Cifuentes Córdova; Gte. Adm. y Finanzas; Alfredo  
27 Chaparro Egaña Gerente Comercial; Fernando Aguayo  
28 Cortés Gerente Postventa y Repuestos; Eduardo Zarhi Hasbun  
29 Abogado; Domingo Awad Capella Secretario- Abogado."  
30 Conforme con su original del Libro de Actas respectivo que rola

HUMBERTO  
QUEZADA  
MORENO  
26º NOTARIA  
DE SANTIAGO

1 de fojas setenta y una a fojas setenta y ocho, ambas inclusive,  
2 que he tenido a la vista. En comprobante y previa lectura firmada  
3 el compareciente el presente instrumento. Di con fe en la Ciudad de Bogotá, a los

CERTIFICO: Que, en la matriz de la presente escritura, no hay nota alguna que revoque o deje sin efecto Porvenir Acuerdo 3 contenido Santiago, 28 de enero del 2014.

C.I.Nº 10.172.957-5

## REPERTORIO Nº

[illegible]